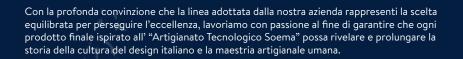


SPIS

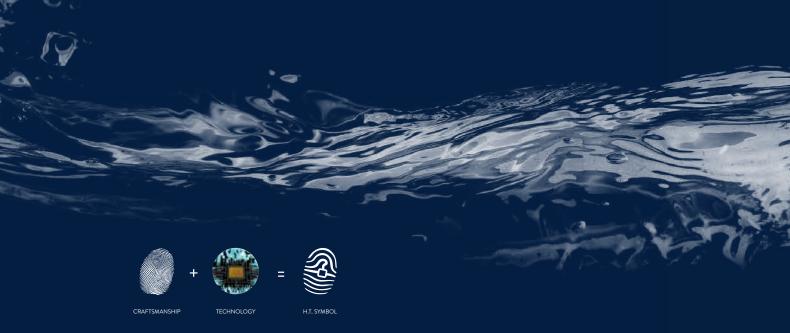
Sanitary Prefabricated Inspectional Systems







With unalterable belief, that our company's stance is the balanced choice to pursue excellence, we work passionately to ensure that every final product of the "Soema Handcrafted Technology" can reveal and protrude the story of Italian designing culture and humane artisan mastery.





ARTIGIANATO TECNOLOGICO

"L'artigianato Tecnologico" scaturisce da un "Metodo Filosofico di Fabbricazione" il cui risultato è un distillato di rispetto e di sfida. Obbedisce ad un atteggiamento mentale dove il portare a compimento è un viaggio di continua esplorazione e non una destinazione. È una filosofia ed un modo di vivere.

L'eccellenza non è mai una casualità.

La SOEMA è stata fondata nel 1985 da due progettisti innovatori proiettati verso un futuro popolato di prodotti innovativi e brevetti che avrebbero infine prodotto risultati significativi grazie ad un connubio artigianale equilibrato tra tecnologia e maestria umana. Con tale filosofia mastery in a balanced artisan way. di lavoro ispirata, la SOEMA ha mirato in maniera eccelsa a soddisfare le esigenze professionali più specifiche, riuscendo a generare un senso di rispetto verso le nuove marche di prodotti e a renderle ben accette in questo segmento di mercato polimorfico, esigente e difficile. Oggi siamo orgogliosi di poter operare, svolgere attività di ricerca, progettare, migliorare continuamente le competenze della nostra forza lavoro e produrre utilizzando programmi specifici, macchinari e soluzioni tecnologiche frammiste ad elementi immutati di utensileria tradizionale.

Le nostre soluzioni sono formulate, realizzate e monitorate grazie a centinaia di ore di assiduo lavoro, conoscenza e sperimentazione artigianale; crediamo nel proseguimento dell'artigianalità e, cercando di acquisire una conoscenza integrale delle esigenze sociali, insistiamo sul fatto che ogni fase produttiva sia caratterizzata da un tocco finale di maestria artigianale.

HANDCRAFTED TECHNOLOGY

"Handcrafted Technology" outpours from a "Philosophized Fabricating Method" based on a distilled result of respect. It abides on an attitude of mind, where fulfillment is a journey of constant exploration and not a destination.

It is a philosophy and a way of life.

Eminence is never an accident.

Soema was set-up in 1985 by two progressive designers who visioned the future withinnovative products and patents that eventually would originate a significant difference, by embracing technology and human

Through this inspired working philosophy, Soema targeted solemnly the field of professional requirements, succeeding to create respect and acceptance for the brands products in this difficult, demanding and polymorphic segment.

Today, we are proud to function, research, design, continuously upgrade our work force skills and produce by using specially adopted programs, machinery, and technological solutions bonded with unaltered traditional tool elements, which have being formulated, developed and controlled by hundreds of hours dedicated work, knowledge and craftsmanship experimenting. In this way, we motivate artisan persistence and through spherical social understanding, we insist in the handcrafted final mastery touch for all stages of our production.



CON VALORI E CRITERI

L'artigianato Tecnologico opera con pluralismo e comprensione. Senza negare vantaggi meccanici o tecnologici, predica fortemente che la sensibilità creativa e ancora di più, la necessità, debbano onorare il risultato finale fondendo legittimamente tutti i criteri della vita umana e valori con tecnologia e progresso.

La Soema è una delle prime aziende ad essere stata in grado di coniugare consapevolmente il "Cuore della Filosofia Artigianale" a cui si ispira e di integrare i suoi ormai consolidati sistemi elettronici a fotocellula nella progettazione e fabbricazione di arredi e composizioni modulari in diversi materiali come l'HPL (laminato ad alta pressione), SOLID SURFACE a base ACRILICA, l'ACCIAIO INOX e il VETRO.

Le apparecchiature ed i sistemi elettronici per l'igiene con sistema "No Touch" brevettato e la vasta gamma di strutture realizzate consentono di progettare ed attrezzare completamente qualsiasi ambiente professionale, anche aree Sanitarie ad Alta Frequentazione e spogliatoi particolarmente impegnativi.

Oggi, compiendo un altro passo in avanti con la creazione dei "Sistemi Igienici Prefabbricati Ispezionabili " SPIS autoportanti o a muro e dei "Sistemi Modulari Perimetrali Prefabbricati" MO.PPS, che adottano tutti i nostri brevetti, possiamo affermare che la Soema ha raggiunto una fase di intuizione matura offrendo al mercato "un'opzione diversa" che può risultare rivoluzionaria.

Non solo progettiamo le aree di nostro interesse con sistemi idraulici, fognari, elettrici e di aspirazione "esterni al muro" installati sulle nostre strutture, ma creiamo un valore aggiunto realizzando ed assemblando in loco tutti i prodotti finali utilizzando un "Metodo Artigianale Tecnologico", svolgendo attività di follow-up, installando e completando l'arredo di tali spazi in tempi da record.

WITH STANDARDS AND VALUES

Handcrafted Technology functions with pluralism and understanding. Without negating mechanical or technological advantages, predicates strongly that inventive sensitivity and even more, necessity, must honor the final result by conflating justifiably all humane life standards and values with technology and progress.

Soema is the one of the first companies that has been able to combine consciously this "Handcrafted Core Philosophy" and merge its consolidated production of photocell electronic systems with the planning and manufacturing of furnishing and modular compositions in various materials like HPL (Compact High Pressure Laminate), ACRYLIC BASED SOLID SURFACE, STAINLESS STEEL and GLASS.

The mastered "No Touch" patents of our sanitary electronic equipment and the wide range of structures designed, gives us the possibility to project and fully equip the most challenging **High Traffic Sanitary Areas** & Changing Room Facilities in any professional environment.

Today, making another step forward, by creating the self-standing or wall-mounted "Sanitary Prefabricated Inspectional Systems" SPIS and parallel the "Modular Prefabricated Perimeter System" MO.PPS, that adopt all our patents, we can say that Soema has reached a mature stage of insight giving the market "another option" that can be revolutionary.

We don't only project our areas of interest with "out of walls" hydraulic, sewage, electric and ventilation networks adjusted on our systems, but we add value by producing and composing in-house all final products involved with a "Handcrafted Technological Method", follow-up activities, install and finalize furnishing these areas in a record time.

<u>4</u>



SPIS®: SOLUZIONE PREFABBRICATA COMPLETA

Un esclusivo "Sistema Tecnologico Autonomo Modulare" che mira a costruire una "Soluzione Prefabbricata Completa", dopo l'installazione degli impianti principali e della pavimentazione, dividendo, coprendo e attrezzando Spazi Igienici ad Alta Frequentazione e Zone Spogliatoio con sistemi autoportanti o a muro. I sistemi sono dotati di impianti idraulici, di scarico, elettrici e di aerazione "esterni al muro", basati sull'idea di risparmio, semplicità ed autonomia senza trascurare le normali caratteristiche di produzione artigianale tecnologica, qualità, durata, mobilità, ispezionabilità ed igiene e il vantaggio di "unico produttore-fornitore".

La "Soluzione Prefabbricata Completa Ispezionabile" in entrambe le versioni "cover o cavedio" può essere personalizzata offrendo soluzioni estetiche e igieniche uniche nel suo genere. Il sistema è infatti abbinabile a tutti gli apparecchi elettronici della vasta gamma SOEMA:

- Unità we elettroniche tipo VAIDIM nelle serie PROFESSIONAL-EXCELLENCE-COLOUR GLASS, tavoletta con risalita automatica in posizione verticale in CORIAN (self-lifting).
- Lavabi serie INTEGRA autosufficienti in Solid Surface a base acrilica, una postazione tre funzioni (RUBINETTO-DOSATORE DI SAPONE-ASCIUGAMANI) correlati da specchi con retroilluminazione a LED e indicatori di funzione.
- Orinatoi, comandi doccia e ogni altra tecnologia presente nel catalogo prodotti SOEMA, da selezionare in base alle esigenze progettuali del committente e dei futuri utilizzatori.

Al sistema ispezionabile "cover o cavedio" è possibile combinare pareti divisorie, a seconda delle scelte progettuali e in base alle esigenze del cliente, e sono:

IMPERIAL - COLOUR GLASS - OPERA - ARENA - SCENA - GALLERIA.

SPIS®: COMPLETE PRE-FABRICATED SOLUTION

An exclusive "Modular Self-Sufficient Technological Combination" which aims to build a "Complete Pre-Fabricated Solution", following installation of the main systems and flooring, dividing, covering and equipping **High Traffic Sanitary Areas and Changing Facilities** with free-standing or wall-mounted units. The systems are equipped with hydraulic, sewage, electrical and ventilation systems "outside the wall", based on the idea of saving, simplicity and self sufficiency without overlooking the normal characteristics of hand-crafted technological production, quality, duration, mobility, inspection ability and hygiene and the benefit of a "one source manufacturer-supplier".

The "Inspectional Complete Pre-Fabricated Solution" in both the Cover or Cavedio" versions can be customised, offering unique aesthetic and hygienic solutions. The system is in fact combinable with SOEMA's vast range of electronic equipments:

- VAIDIM: electronic flushing WC unit from the PROFESSIONAL-EXCELLENCE-COLOUR GLASS series, toilet seat self-lifting to the vertical position in CORIAN.
- INTEGRA series self-sufficient washbasins in Acrylic based Solid Surface, a station with three functions (TAP-SOAP DISPENSER-HAND DRYER) combined with LED backlit mirrors and function indicators.
- Urinals, shower controls and every other technology in the **SOEMA products catalogue**, to select based on client's and future users' design requirements.

The inspectional "Cover or Cavedio" system allows you to combine partition boxes, according to design choices and based on client requirements, and are:

IMPERIAL - COLOUR GLASS - OPERA - ARENA - SCENA - GALLERIA.

<u>6</u>

IMPIANTO IDRAULICO, DI SCARICO, ELETTRICO & VENTILAZIONE

Senza necessità di lavori preliminari o di finitura sulle superfici (piastrelle, intonaco, tinteggiatura). Impianti **esterni ai muri** assemblati e preparati in azienda che possono essere fissati sul retro di ogni struttura. La linea dell'impianto di scarico viene preparata in maniera simile e collegata direttamente ai principali punti precedentemente preparati dell'impianto fognario generale. Il sistema di aspirazione autosufficiente **Aspirone** può essere applicato collegando il sanitario speciale con un tubo di uscita dedicato.

HYDRAULIC, SEWAGE, ELECTRICAL & VENTILATION NETWORKS

No necessity for preliminary or finishing works on the surface (tiles, plaster, and painting). Factory prepared **out of walls** assembled networks attachable on the back of the unit structures. The sewage network line is prepared in a similar way and connects directly to the main pre-prepared points of the general sewage pipeline. Self sufficient intake system **Aspirone** can be applied connecting the special toilet bowls and a dedicated outlet pipe.

SUPERFICIE DI COPERTURA & ELEMENTI DI FINITURA

Costituita da unità complete cielo-terra ispezionabili in HPL (laminato ad alta pressione) che consentono una semplice manutenzione. Strutture poggianti su elementi autoportanti in acciaio zincato provvisti di barre orizzontali nella parte superiore, progettate specificamente per sostenere impianti, attrezzature igieniche, top lavabo, orinatoi e divisori. La distanza massima tra la parete e le unità ispezionabili è di 30cm. Il fissaggio a terra o a soffitto è realizzato tramite un profilo piedistallo in alluminio anodizzato di alta qualità perfettamente inserito all'interno dei pannelli.

COVERING SURFACES & FINISHING CONNECTIONS

Composed from floor to ceiling units in HPL (High Pressure Laminate) with inspectionability for easy maintenance. Unit structures are based on self-standing galvanized steel elements and upper horizontal bearers, specially designed to support at the same time the networks, the sanitary equipment, the basin tops, the urinals and the partition boxes. The max distance needed between the wall and the inspectional units is 30cm. The finishing connection to the floor or ceiling is done by a premium anodized aluminium floor supporting pedestal profile specifically inserted into the core of the units.







ARREDI E STRUTTURE MODULARI PER SPAZI IGIENICI

Grazie ad un'attenta progettazione, è possibile collegare con estrema facilità e precisione tutte le strutture e gli arredi modulari in punti specifici, individuati per eliminare del tutto il margine di errore. Ciò consente di ottimizzare la rapidità e l'accuratezza delle installazioni. La pluralità di arredi e strutture modulari per spazi igienici consente al progettista di scegliere o di adattare la soluzione prescelta al proprio progetto sostenendo al massimo la flessibilità delle idee.

MODULAR SANITARY FURNITURE & STRUCTURES

Supported by careful projecting and pre-designing, all modular furniture structures accurately attach with ease in modified points chosen to eliminate mistakes. This upgrades swiftness and precision of the installations. The modular sanitary furniture structures vary in plurality giving the architect the possibility to choose or adjust the solution to his project and support the flexibility of the ideas to the maximum.

ATTREZZATURE ED APPARECCHI ELETTRONICI PER SPAZI IGIENICI

La vasta scelta di attrezzature e sanitari elettronici è in grado di soddisfare ogni esigenza dei moderni spazi igienici. Dai rubinetti, unità WC, orinatoi, comandi doccia, lavamani autosufficienti ad un'intera gamma specifica di accessori ed unità elettroniche WC per disabili. È possibile prevedere anche la pavimentazione ad incasso Pavim Drip-cleaning collegata ai sistemi elettronici di scarico WC Vaidim. (Catalogo Prodotti).

SANITARY ELECTRONIC FIXTURES & EQUIPMENT

The big choice of the Electronic Sanitary Fixtures and Equipment can cover all necessities of a modern hygienic sanitary area. From electronic taps (faucets), electronic WC units, electronic urinals, electronic shower controls, electronic self-sufficient handwashing units and a specific designed gamma of accessories and electronic WC units for the disabled. Pavim Drip-cleaning recessed case-flooring can be applied, connected to the electronic WC flushing systems Vaidim. (Product Catalog).



SPIS®: PARETI DIVISORIE TIPO IMPERIAL

Una composizione accuratamente studiata per la realizzazione di box divisori a tutta altezza per bagno: le pareti sono in vetro extra chiaro. temperato, verniciato, incollato, realizzabili su misura compreso pavimento-soffitto, altezza massima 3000mm.

La struttura è autoportante, realizzata con robusti profili in alluminio progettati e prodotti integralmente da Soema per la realizzazione del progetto IMPERIAL.

La parete frontale è continua, completamente planare senza nessun elemento di fissaggio o sostegno a vista. I tramezzi sono realizzati con vetro extra chiaro spessore 6+6mm temperati, verniciati e incollati con resina Hot Melt Polyurethane. Porte e paretine della facciata anteriore extra-clear 8+5mm glass, tempered, painted and glued with Hot Melt in vetro extra chiaro spessore 8+5mm temperati, verniciati, incollati con resina Hot Melt Polyurethane. Porte auto-chiudenti con cerniere ad olio prodotte da Soema con regolazione della velocità di chiusura, fermo di rotazione in apertura a 110°, possibilità di scelta tra 4 differenti aluminium with free/occupied indicator, internal closure with lever in maniglie esterne in alluminio con indicatore libero/occupato, chiusura interna con leva in acciaio inox AISI 316 e apertura di emergenza, porta sempre aperta oltre i 90°. Profili e piedi di fissaggio in alluminio anodizzato lega 6060-T5, altezza piedini 30mm.

Fissaggio dei vetri sui profili in alluminio con inserti speciali non passanti through inserts manufactured by SOEMA inserted in the thickness realizzati da SOEMA inseriti nello spessore dei vetri stessi che, abbinati of the glass which combined with two-sided adhesive tape makes the ai nastri biadesivi, rendono la struttura estremamente sicura. La catena di collegamento superiore è in alluminio robusto con carter di copertura che racchiude tutti gli elementi sottostanti.

- Possibilità di scegliere vernici ad acqua, nella gamma RAL, per la colorazione delle facce interne del vetro incollato.
- Possibilità di realizzare box disabili e ambulatory nel rispetto delle normative vigenti.
- Possibilità di predisporre i tramezzi per il montaggio di maniglioni e/o distributori con bussole speciali inserite nello spessore del vetro senza fori passanti.
- Possibilità di realizzare facciate continue con sistema IMPERIAL su tramezzi in muratura esistenti.
- Possibilità di inserire segnalatore automatico a LED (rosso/verde) per libero/occupato.

SPIS®: IMPERIAL PARTITION BOXES

A carefully designed unit to create full height cubicle partitions: the walls are in extra-clear glass, tempered, painted, glued, can be made to measure including the ceiling-floor, maximum height 3000mm. The structure is free-standing, manufactured in strong aluminium profiles designed and manufactured completely by Soema to create the IMPERIAL project.

The front wall is continuous, completely flat without any visible fastening element or support. The dividing panels are manufactured with extra-clear 6+6mm glass, tempered, painted and glued with Hot Melt Polyurethane resin. The doors and small panels to the front are in Polyurethane resin. Self-closing doors with oil hinges manufactured by Soema with adjustment of the closure speed, rotation stop on opening to 110°, possibility of choosing between 4 different outer handles in AISI 316 stainless steel and emergency opening, door always open over 90°. Profiles and anchorage feet in anodised aluminium alloy 6060-T5, 30mm floor clearance.

Glass is fastened to the aluminium profiles with special not passstructure extremely safe. The upper connection chain is in strong aluminium with coverage casing that encloses all the elements beneath.

- Possibility of choosing water-based paint, from the RAL chart, for the inner coating of the glued glass.
- Possibility of creating a cubicle for the disabled and ambulatory in compliance with legislation in force.
- Possibility of preparing the dividing panels for assembly of the grab handles and/or the dispensers with special bushings inserted in the thickness of the glass without through-holes.
- Possibility of creating continuous fronts with the IMPERIAL system on existing wall dividing panels.
- Possibility of automatic LED signal (red/green) for free/occupied.



SPIS®: PARETI DIVISORIE TIPO COLOUR GLASS

Una serie elegante di box in doppio vetro: serie COLOUR GLASS. Pareti divisorie in vetro extra chiaro, temperato, verniciato, incollato, con altezza standard 2250mm.

La struttura è autoportante, realizzata con profili e fissaggi in alluminio progettati e prodotti interamente da Soema per la realizzazione del progetto COLOUR GLASS. I tramezzi sono realizzati con vetro extra chiaro spessore 5+5mm temperato, verniciato e incollato con resina Hot Melt Polyurethane. Porte auto-chiudenti con stesse caratteristiche dei vetri dei tramezzi, cerniera ad olio prodotta da Soema con regolazione di velocità di chiusura, fermo di rotazione in apertura 110°, chiusura interna con leva acciaio inox AISI 316, maniglia esterna in alluminio, segnalatore libero/occupato e apertura di emergenza; porta sempre aperta oltre i 90°. Profili e piedi di fissaggio in alluminio anodizzato lega 6060-T5 e piedini altezza 80mm.

- Possibilità di scegliere vernici ad acqua, nella gamma RAL, per la colorazione delle facce interne del vetro incollato.
- Possibilità di realizzare box disabili e ambulatory nel rispetto delle normative vigenti.
- Possibilità di predisporre i tramezzi per il montaggio di maniglioni e/o distributori con bussole speciali inserite nello spessore del vetro senza fori passanti.

La serie COLOUR GLASS comprende tre diverse tipologie di box: serie F-T-Z.

SPIS®: GLASS COLOUR PARTITION BOXES

An elegant series of cubicles in double glasses: COLOUR GLASS series. Partition boxes in extra-clear glass, tempered, painted and glued, with a standard height of 2250mm.

The free-standing structure, created using profiles and fittings in aluminium designed and manufactured completely by Soema to create the COLOUR GLASS project. The dividing panels are manufactured with extra-clear 5+5mm glass, tempered, painted and glued with Hot Melt Polyurethane resin. Self-closing doors with the same characteristics of the glass on the dividing panels, oil hinged manufactured by Soema with closing speed adjustment, rotation stop with 110° opening, internal closure with stainless steel AISI 316 lever, outer handle in aluminium, free/occupied indicator and emergency opening, door always open over 90°. Profiles and anchorage feet in anodised aluminium alloy 6060-T5, height of feet 80mm.

- Possibility of choosing the water-based paint, from the RAL chart, for the inner coating of the glued glass.
- Possibility of creating a cubicle for the disabled and ambulatory in compliance with legislation in force.
- Possibility of preparing the dividing panels for assembly of the grab handles and/or the dispensers with special bushings inserted in the thickness of the glass without through-holes.

The COLOUR GLASS series includes three different types of cubicle: F-T-Z series.

<u>16</u>



SPIS®: PARETI DIVISORIE TIPO OPERA

Una linea di box a tutta altezza in HPL (laminato ad alta pressione) serie OPERA, realizzabile ad altezza compresa tra 2.200mm e pavimentosoffitto (massimo 3000mm).

Le pareti divisorie non necessitano di ancoraggio al soffitto, sono composte da profili in alluminio, progettati per realizzare una struttura particolarmente robusta, e da pannelli in HPL (spessore 14 ±1mm) con finitura "cera anti-graffio", bordi smussati e angoli arrotondati.

La parete frontale è continua, senza alcun elemento di fissaggio o sostegno a vista. Porte con cerniere auto-accostanti, chiusura fino a circa 70mm dal battente, con ammortizzatore, serratura a leva in acciaio inox AISI 316 con segnalatore libero/occupato e apertura di emergenza. La catena di collegamento superiore è in alluminio robusto con carter di copertura che racchiude tutti gli elementi sottostanti. I profili sono realizzati in alluminio anodizzato lega 6060-T5 come anche i piedi di fissaggio, che hanno altezza 30mm da terra.

- Possibilità di realizzare box disabili e ambulatory nel rispetto delle normative vigenti.
- Possibilità di predisporre i tramezzi per il montaggio di maniglioni e/o distributori.
- Possibilità di realizzare facciate continue con sistema OPERA su tramezzi in muratura esistenti.
- Possibilità di inserire segnalatore automatico a LED (rosso/verde) per libero/occupato.

SPIS®: OPERA PARTITION BOXES

A line of full height cubicles in HPL (High pressure laminate) in the OPERA series, possible full heights between 2200 mm and 3000 mm. The partition boxes do not require anchorage to the ceiling. They are composed of aluminium profiles, designed to create a particularly sturdy structure and panels in HPL (14 ±1mm thick) with a "scratch-proof wax" finish, with smoothed edges and rounded corners. The front wall is continuous, without any fastening element or support in sight. The doors have self-closing hinges (closure up to 70mm from the block) shock absorbers, lever lock in AISI 316 stainless steel with free/occupied indicator and emergency opening. The upper connection chain is in sturdy aluminium with coverage casing that encloses all the elements beneath.

The profiles are manufactured in anodised aluminium alloy 6060-T5 as are the anchorage feet, with a height of 30mm off the ground.

- Possibility of creating a cubicle for the disabled and ambulatory in compliance with legislation in force.
- Possibility of preparing the dividing panels for assembly of the grab handles and/or dispensers.
- Possibility of creating continuous fronts with the OPERA system on existing wall dividing panels.
- Possibility of automatic LED signal (red/green) for free/occupied.



SPIS®: PARETI DIVISORIE TIPO ARENA

Un delicato incontro tra la lucentezza dell'alluminio e la robustezza dell'HPL che fondendosi vanno a comporre la linea ARENA, altezza standard 2230mm.

Le pareti divisorie sono realizzate in HPL (spessore 14 ±1mm) con finitura "cera anti-graffio", bordi smussati e angoli arrotondati. Porte con cerniere auto-accostanti, chiusura fino a circa 70mm dal battente, con ammortizzatore, serratura a leva in acciaio inox AISI 316 con segnalatore libero/occupato e apertura di emergenza. Profili e piedi di fissaggio in alluminio anodizzato lega 6060-T5, altezza piedini da terra standard 80mm o 230mm. I piedi, rispetto alla parete frontale, sono arretrati (facendo eccezione per esigenze tecniche particolari).

- Possibilità di realizzare box disabili e ambulatory nel rispetto delle normative vigenti.
- Possibilità di predisporre i tramezzi per il montaggio di maniglioni e/o distributori.

SPIS®: ARENA PARTITION BOXES

A delicate merging of shiny aluminium and the sturdiness of HPL combining to compose the ARENA line, standard height 2230mm. The partition boxes created in HPL (14 ±1mm thick) with "scratch-proof wax" finish, with smoothed edges and rounded corners. The doors have self-closing hinges (closure up to 70mm from the block) shock absorbers, lever lock in AISI 316 stainless steel with free/occupied indicator and emergency opening. Profiles and anchorage feet in anodised aluminium alloy 6060-T5, 80mm or 230mm floor clearance. The feet, compared to the front wall, are withdrawn (except for special technical necessities).

- Possibility of creating a cubicle for the disabled and ambulatory in compliance with legislation in force.
- Possibility of preparing dividing panels for assembly of the grab handles and/or dispensers.

<u>20</u>



SPIS®: PARETI DIVISORIE TIPO SCENA

Le superfici levigate, essenziali e senza elementi sporgenti, fanno di SCENA un prodotto di alto livello, estremamente funzionale. Le pareti divisorie sono realizzate in laminato stratificato HPL (spessore 14 ±1mm) con finitura "cera anti-graffio", bordi smussati e angoli arrotondati. Altezza standard 2250mm. Porte con cerniere auto-accostanti, chiusura fino a circa 70mm dal battente, con ammortizzatore, serratura a leva in acciaio inox AISI 316 con segnalatore libero/occupato e apertura di emergenza. Profili e piedi di fissaggio in alluminio anodizzato lega 6060-T5, altezza dei piedi 150mm da terra.

- Possibilità di realizzare box disabili e ambulatory nel rispetto delle normative vigenti.
- Possibilità di predisporre i tramezzi per il montaggio di maniglioni e/o distributori.
- Possibilità di inserire segnalatore automatico a LED (rosso/verde) per libero/occupato.

SPIS®: SCENA PARTITION BOXES

The polished surface, essential and without protruding parts make SCENA a high level and extremely functional product.

The partition boxes created in HPL laminate (14 ±1mm thick) with

"scratch-proof wax" finish, with smoothed edges and rounded corners. Standard height 2250mm. The doors have self-closing hinges, closure up to 70mm from the block, shock absorbers, lever lock in AISI 316 stainless steel with free/occupied indicator and emergency opening. Profiles and anchorage feet in anodised aluminium alloy 6060-T5, height of feet 150mm off ground.

- Possibility of creating a cubicle for the disabled and ambulatory in compliance with legislation in force.
- Possibility of preparing dividing panels for assembly of the grab handles and/or dispensers.
- Possibility of automatic LED signal (red/green) for free/occupied.

22



SPIS®: PARETI DIVISORIE TIPO GALLERIA

Serie box GALLERIA: pareti divisorie realizzate in laminato stratificato HPL (spessore 14 ±1mm) con finitura "cera anti-graffio", con bordi smussati e angoli arrotondati. Altezza standard 2100mm. I profili in alluminio verticali e la catena superiore, a vista, racchiudono e fissano i pannelli. Le porte hanno cerniere auto-accostanti con chiusura fino a 70mm dal battente, ammortizzatori, serratura a leva in acciaio inox AISI 316 con segnalatore libero/occupato e apertura di emergenza. I piedi, in alluminio, sono alti 200mm da terra.

- Possibilità di realizzare box disabili e ambulatory nel rispetto delle normative vigenti.
- Possibilità di predisporre i tramezzi per il montaggio di maniglioni e/o distributori.
- Possibilità di inserire segnalatore automatico a LED (rosso/verde) per libero/occupato.

SPIS®: GALLERIA PARTITION BOXES

GALLERIA cubicle series: partition boxes created in HPL laminate (14 ±1mm thick) with "scratch-proof wax" finish, with smoothed edges and rounded corners. Standard height 2100mm. The vertical aluminium profiles and the upper chain, on view, enclose and fasten the panels. The doors have self-closing hinges with closure up to 70mm from the block, shock absorbers, lever lock in AISI 316 stainless steel with free/occupied indicator and emergency opening. The aluminium feet are 200mm off the ground.

- Possibility of creating a box for the disabled and ambulatory in compliance with legislation in force.
- Possibility of preparing dividing panels for assembly of the grab handles and/or dispensers.
- Possibility of automatic LED signal (red/green) for free/occupied.

<u>24</u>



SPIS®: VANTAGGI

Per "Architetti e Progettisti"

- Soluzione leader
- Tecnologicamente all'avanguardia
- Progettazione flessibile
- Migliore programmazione
- Miglior controllo dei costi
- Migliore sostenibilità
- Unico produttore e fornitore
- Prefabbricazione
- Ambiente di produzione controllato
- Qualità garantita
- Perfezione delle finiture
- Massima attenzione all'igiene

Per "Imprese di costruzione"

- Tempi ridotti
- Utilizzo di manodopera specializzata esterna
- Minore necessità di ricorrere a manodopera qualificata
- Installazioni fino al 60 % più rapide
- Riduzione degli infortuni sul posto

Per "Investitori ed Utenti finali"

- Maggior controllo delle infezioni
- Facilità di pulizia
- Lunga durata
- Caratteristiche anti-vandaliche
- Facilità di manutenzione e di conservazione
- Ritorno del 100 % del valore d'investimento

SPIS®: ADVANTAGES

For "Projecting Architects"

- Leading solution
- Technologically advanced
- Projecting flexibility
- Improved programming
- Improved cost control
- Improved sustainability
- One producer-provider
- Prefabricated
- Controlled production environment
- Guaranteed quality
- Finishing perfection
- Hygiene conscious

For "Construction Companies"

- Time economical
- Utilization of off-site skills
- Reliance reduction on skilled labor
- Up to 60% faster installations
- Reliance reduction of on-site accidents

For "Investors & End Users"

- Improved infection control
- Easy to clean
- Long life solution-Durable
- Anti vandal ability
- Easy to maintain and preserve
- 100% return of investment value

<u>26</u>

IMPIANTO IDRAULICO, DI SCARICO, ELETTRICO & VENTILAZIONE

Senza necessità di lavori preliminari o di finitura sulle superfici (piastrelle, intonaco, tinteggiatura). Impianti **esterni ai muri** assemblati e preparati in azienda che possono essere fissati sul retro di ogni struttura. La linea dell'impianto di scarico viene preparata in maniera simile e collegata direttamente ai principali punti precedentemente preparati dell'impianto fognario generale. Il sistema di aspirazione autosufficiente **Aspirone** può essere applicato collegando il sanitario speciale con un tubo di uscita dedicato.

HYDRAULIC, SEWAGE, ELECTRICAL & VENTILATION NETWORKS

No necessity for preliminary or finishing works on the surface (tiles, plaster, and painting). Factory prepared **out of walls** assembled networks attachable on the back of the unit structures. The sewage network line is prepared in a similar way and connects directly to the main pre-prepared points of the general sewage pipeline. Self sufficient intake system **Aspirone** can be applied connecting the special toilet bowls and a dedicated outlet pipe.

SUPERFICIE DI COPERTURA & ELEMENTI DI FINITURA

Costituita da unità complete cielo-terra ispezionabili in HPL (laminato ad alta pressione) che consentono una semplice manutenzione. Strutture poggianti su elementi autoportanti in acciaio zincato provvisti di barre orizzontali nella parte superiore, progettate specificamente per sostenere impianti, attrezzature igieniche, top lavabo, orinatoi e divisori. La distanza massima tra la parete e le unità ispezionabili è di 30cm. Il fissaggio a terra o a soffitto è realizzato tramite un profilo piedistallo in alluminio anodizzato di alta qualità perfettamente inserito all'interno dei pannelli.

COVERING SURFACES & FINISHING CONNECTIONS

Composed from **floor to ceiling** units in HPL (High Pressure Laminate) with **inspectionability** for easy maintenance. Unit structures are based on **self-standing** galvanized steel elements and upper horizontal bearers, specially designed to support at the same time the networks, the sanitary equipment, the basin tops, the urinals and the partition boxes. The max distance needed between the wall and the inspectional units is 30cm. The finishing connection to the floor or ceiling is done by a premium anodized aluminium **floor supporting pedestal profile** specifically inserted into the core of the units.







ARREDI E STRUTTURE MODULARI PER SPAZI IGIENICI

Grazie ad un'attenta progettazione, è possibile collegare con estrema facilità e precisione tutte le strutture e gli arredi modulari in punti specifici, individuati per eliminare del tutto il margine di errore. Ciò consente di ottimizzare la rapidità e l'accuratezza delle installazioni. La pluralità di arredi e strutture modulari per spazi igienici consente al progettista di scegliere o di adattare la soluzione prescelta al proprio progetto sostenendo al massimo la flessibilità delle idee.

MODULAR SANITARY FURNITURE & STRUCTURES

Supported by careful projecting and pre-designing, all modular furniture structures accurately attach with ease in modified points chosen to eliminate mistakes. This upgrades swiftness and precision of the installations. The modular sanitary furniture structures vary in plurality giving the architect the possibility to choose or adjust the solution to his project and support the flexibility of the ideas to the maximum.

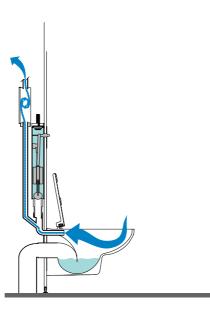
ATTREZZATURE ED APPARECCHI ELETTRONICI PER SPAZI IGIENICI

La vasta scelta di attrezzature e sanitari elettronici è in grado di soddisfare ogni esigenza dei moderni spazi igienici. Dai rubinetti, unità WC, orinatoi, comandi doccia, lavamani autosufficienti ad un'intera gamma specifica di accessori ed unità elettroniche WC per disabili. È possibile prevedere anche la pavimentazione ad incasso Pavim Drip-cleaning collegata ai sistemi elettronici di scarico WC Vaidim. (Catalogo Prodotti).

SANITARY ELECTRONIC FIXTURES & EQUIPMENT

The choice of the Electronic Sanitary Fixtures and Equipment can cover all necessities of a modern hygienic sanitary area. From electronic taps (faucets), electronic WC units, electronic urinals, electronic shower controls, electronic self-sufficient handwashing units and a specific designed gamma of accessories and electronic WC units for the disabled. Pavim Drip-cleaning recessed case-flooring can be applied, connected to the electronic WC flushing systems Vaidim. (Product Catalog).





SPIS®: ASPIRONE

Sistema di Aerazione Autosufficiente

La SOEMA, comprendendo che la necessità di garantire la sicurezza e l'igiene delle zone pavimentate non rappresenta l'unico aspetto da considerare, ha creato ASPIRONE, **sistema autonomo di aerazione interna**, che genera un ambiente più controllato senza odori. ASPIRONE è la soluzione a un altro problema essenziale dovuto al normale impianto di aspirazione, presente in molti spazi igienici ad uso pubblico, che non risulta sufficientemente efficace per combattere gli odori a causa del continuo transito degli utenti.

Questo "Sistema di aspirazione autonomo" viene direttamente applicato agli scarichi elettronici VAIDIM ed inserito all'interno dei vasi specificamente predisposti.

Un raccordo speciale collega il tubo di risciacquo ad un gruppo aspirante che, creando una depressione all'interno del water, convoglia i cattivi odori in un condotto di uscita dedicato evitandone la dispersione nell'ambiente circostante. ASPIRONE viene attivato dal circuito elettronico a fotocellula del sistema di scarico VAIDIM che ne consente l'attivazione/disattivazione e l'alimentazione.

SPIS®: ASPIRONE

Self-Sufficient Intake System

Furthermore, understanding that the need for ensuring security and hygiene on the floor areas is not the only aspect of hygienic necessity to be encountered, and that another essential problem dominating is that in many public sanitary areas the normal ventilation network due to the constant arrival of users is not efficient enough to combat odors, SOEMA has created the ASPIRONE Internal independent **Self-Sufficient ventilation System** generating a more controlled odorless environment.

This Self-sufficient "Intake System" is directly applied to the electronic flushing systems VAIDIM and adopted internally of the specially designed toilet bowls.

A particular joint connects the flush pipe to an intake group that, by creating a depression inside the toilet bowl, prevents the dispersion of foul odors in the air and channels them to a dedicated outlet pipe. ASPIRONE is controlled by the photocell electronic circuit of the flushing system VAIDIM, which enables the operation/interruption as well as its power supply.



SPIS®: PAVIM DRIP CLEANING

Pavimentazione da Incasso

La SOEMA, tenendo conto della necessità di garantire l'igiene delle zone pavimentate ma anche la loro sicurezza evitando di renderle scivolose, ha creato una speciale pavimentazione da incasso a sostituzione completa o parziale delle piastrelle tradizionali, il cui risciacquo viene attivato simultaneamente con l'uso degli scarichi del WC (PAVIMWC) o degli orinatoi (PAVIMOR) tramite spruzzatori rotanti.

La quantità d'acqua utilizzata dagli spruzzatori è particolarmente ridotta non superando gli 8 lt/ora. Questa pavimentazione è pratica e consigliata per luoghi pubblici, in particolare per spazi igienici ad uso comune che prevedono l'uso della doccetta bidet allo scopo di gestire con la massima facilità e sicurezza le perdite d'acqua sulla superficie pavimentata, evitando che diventi scivolosa e creando in tal modo un ambiente igienico più controllato.

SPIS®: PAVIM DRIP CLEANING

Recessed Case-flooring

Taking into account the need for ensuring hygiene on the floor areas, but also anti-slip surfaces for safety reasons, Soema has created a special recessed case-flooring, that flushes simultaneously with the use of the electronic flushing systems WC (PAVIMWC) or Urinals (PAVIMOR), through rotating water s+prayers, and by this way substituting totally or partially traditional tile flooring in these positions.

The water quantity used by the sprayers is extremely economical not exceeding 8 lit/hour. It is practical and recommended for public areas, especially for communities that use the bidet shower head for hygienic cleaning, thus disposing easily and safely water spilling on the floor surfaces, creating an anti-slip ability and generating a more controlled hygienic environment.

<u>36</u>



SPIS®: PACCHETTO

Comprendere le possibilità consentite dallo "SPIS package" è di fondamentale importanza.

SPIS viene interamente realizzato da "Professionisti di ampia esperienza" utilizzando un "Metodo Artigianale Tecnologico" che offre un valore aggiunto insieme a tutti gli elementi necessari (pacchetto) per ottenere una soluzione innovativa ed avanzata in grado di soddisfare ogni tipo di "Esigenza Professionale".

Non si tratta solo di una modalità di fabbricazione più rapida e di un sistema capace di garantire la massima durata e facilità di manutenzione, ma anche di una soluzione che consente di accedere ad un "pensiero costruttivo".

SPIS®: INSTALLAZIONE PIÙ VELOCE DEL 60%

Servizi Offerti

- Progetto SPIS® che soddisfi i requisiti richiesti e le esigenze del cliente.
- SPIS®: **Piano di installazione** degli impianti idraulici, di scarico, elettrico e di ventilazione, relativo alle posizioni **esterne al muro** previste per i vari impianti; definisce la predisposizione dei punti idraulici, elettrici e di scarico necessari. Tale piano idraulico fa riferimento soltanto alle posizioni individuate nel progetto; è messo a punto dalla Soema ed è compatibile con il piano idraulico generale dell'edificio.
- SPIS®: **Impianti idraulici**, di **scarico** e di **ventilazione** prefabbricati e montati all'interno del sistema.
- SPIS®: Piano di installazione elettrica relativo alle posizioni esterne al muro previste per i vari impianti; definisce i punti elettrici necessari. Tale piano elettrico fa riferimento soltanto alle posizioni individuate nel progetto; è messo a punto dalla Soema ed è compatibile con il piano elettrico generale dell'edificio.
- SPIS®: **Impianto elettrico e cablaggio** prefabbricato e montato all'interno del sistema.
- SPIS®: Rivestimento completo o parziale di superfici murarie realizzato con pannelli in HPL (laminato ad alta pressione) su staffe autoportanti appositamente progettate.
- SPIS®: **Apparecchiature elettroniche** per sanitari ed accessori definiti in base alla categoria selezionata.
- SPIS®: Istruzioni di supporto al progetto per individuare e predisporre i rinforzi necessari alla struttura ospite (legno, mattone, cartongesso, cemento, ecc.) per successiva installazione dei prodotti scelti.
- Manuale d'installazione SPIS®.
- Certificazione di installazione finale SPIS®.

SPIS®: PACKAGE

Understanding the possibilities introduced by the "SPIS package" is of great importance.

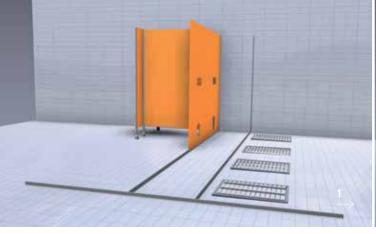
SPIS is created fully by an "Experienced professional source" with a "Handcrafted Technological Method" that offers added value and all the needed elements (package) to form an innovative and advanced solution by covering every "Professional Necessity".

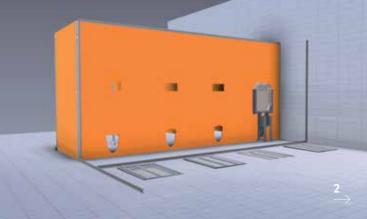
It is not only a key for constructing faster and a way of eliminating many negative parallels that secures long life requirements through ease of maintenance, but also a remedy that opens a door to more "Constructive Thinking".

SPIS®: 60% FASTER INSTALLATION

Offered Services

- SPIS® **Projection Design** covering project requirements and customer needs.
- SPIS® Hydraulic, Sewage & Ventilation Installation Plan for all projected out of walls network positions, defining the exact sewage and water points needed for the preparation of the installations. This hydraulic plan has to do only with the projected positions of the systems, is designed by Soema and is compatible to the General Hydraulic Plan of the building.
- SPIS® **Internal Hydraulic, Sewage & Ventilation Network** prefabricated and mounted on the systems.
- SPIS® **Electrical Installation Plan** for all projected **out of walls** positions, defining the exact electrical points needed for the preparations of the installations. This electrical plan has to do only with the projected positions of the systems, is designed by Soema and is compatible to the General Electrical Plan of the building.
- SPIS® **Internal Electric & Cabling Network** prefabricated and mounted on the systems.
- SPIS® Full Cladding of Wall Surfaces or Semi Covering of Wall Surfaces with Compact High Pressure Laminate (HPL) on specially designed self standing brackets supporters.
- \bullet SPIS $^{\rm o}$ Sanitary Equipment and Electronic Fixtures defined by the category chosen.
- SPIS® **Element Support Design Instructions** for preparation of wood, brick, gypsum or cement board applications at door or other periphery equipment positions before installations.
- SPIS® Installations Manual
- · SPIS® Final Installation Certification.







SPJS®: INSTALLAZIONE PIU VELOCE DEL 60%

SPIS®: 60% FASTER INSTALLATIONS

| Sistema: SPIS® System: SPIS® | Prodotti forniti Products Provided on System | Lavori effettuati Works Provided on System | | |
|---------------------------------|---|---|--|--|
| | Attrezzature ed apparecchiature sanitarie elettroniche per bagni Sanitary Equipment & Electronic Fixtures | Installazione di attrezzature ed apparecchiature sanitarie elettroniche per bagni Sanitary Equipment & Electronic Fixture Installations | | |
| Cavedio | Pareti divisorie modulari bifacciali Modular Double-side Functioning Partitions | Installazione di pareti divisorie modulari bifacciali Double-side Partition Installations | | |
| Cover | Pareti divisorie modulari di rivestimento Modular Surface Covering Partitions | Installazione di pareti divisorie modulari di rivestimento Surface Covering Installations | | |
| | Pareti divisorie, box & Divisori per orinatoi Modular Partition Boxes & Urinal dividers | Installazione di pareti divisorie, box & divisori per orinatoi Modular Partition Boxes & Urinal dividers Installations | | |
| | Impianti idraulico, di scarico e di ventilazione interni Internal Hydraulic, Sewage & Ventilation Networks | Installazione degli impianti idraulico, di scarico e di ventilazione interni Hydraulic, Sewage & Ventilation Networks Installations | | |
| | Impianto elettrico e cablaggio interno Internal Electric & Cabling Network | Installazione di impianto elettrico e cablaggio interno Electric & Cabling Network Installations | | |
| | Elementi di supporto e sostegno interni Internal Element Support Elements | Installazione di accessori di supporto e sostegno interni Bracket, Fittings & Support Installations | | |







SPIS®: RISPARMIO DI TEMPO

La soluzione SPIS® è in grado di eliminare concretamente il problema della ridotta disponibilità di tempo. Il fatto che l'intero sistema sia **modulare e prefabbricato** assicura un avvio anticipato dei lavori di preparazione e una maggiore possibilità di programmazione che permette un'installazione più veloce, più semplice e flessibile. Ciò comporta un sorprendente risultato di risparmio di tempo fino al 60% rispetto al metodo comune.

SPIS®: ECONOMIA DI LAVORI, DI MATERIALI E MIGLIORE SOSTENIBILITÀ

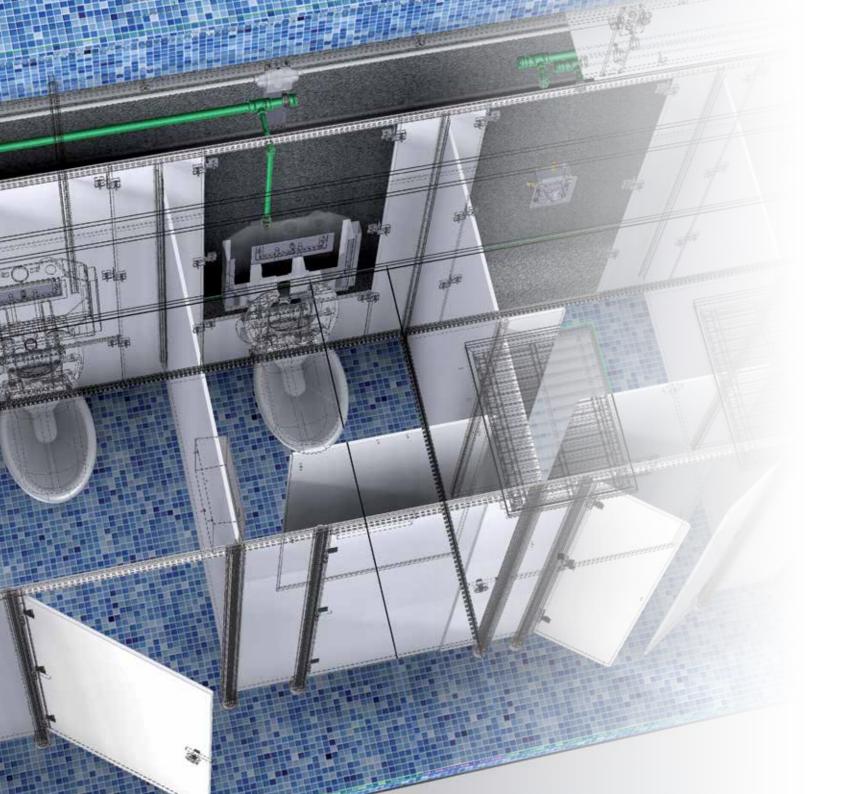
Con il sistema SPIS® non è più necessario effettuare i lavori preliminari e di finitura previsti nelle soluzioni classiche, il che contribuisce notevolmente a ridurre gli scarti, i lavori da effettuare ed i materiali da impiegare. Al tempo stesso, il fatto di trasferire tutti i lavori di preparazione in un ambiente controllato off-site rappresenta un valore aggiunto in materia di sicurezza in quanto consente di minimizzare il rischio di incidenti sul posto di lavoro e l'impatto delle attività di costruzione in loco, come il rumore e i veicoli di movimentazione, migliorando di conseguenza la qualità del lavoro.

SPIS®: TIME ECONOMY

SPIS® is a solution that can eliminate practically time shortages. The fact that the whole system is **Modular and Prefabricated** ensures an Earlier Start of Preparations and a greater Predictability of Programming which gives the possibility to install on site easier, faster and with the ability to adjust. This can bring an astonishing result of up to 60% time economy in finalizing any project.

SPIS®: ECONOMY OF WORKS, MATERIAL AND SUSTAINABILITY IMPROVEMENT

When applying SPIS® the preliminary and finishing works calculated in a classical solution are not needed contributing highly to waste, works and material reduction. At the same time by Transferring Preparation Work to a Controlled Off-Site Production strengthens the safety issues minimizing the accident possibility ratio and the impact of construction activities on-site, including noise and vehicle movements, thus upgrading working levels.



SPIS®: PREZZI A CONFRONTO

SPIS® non include il pavimento, il soffitto o le pareti non progettate. I sistemi SPIS® vengono consegnati "completi di sanitari" e "parzialmente assemblati" per la copertura delle sole superfici previste da progetto con gli impianti elettrici, idraulici, di scarico e di ventilazione.

Nel confrontare i prezzi del sistema SPIS® rispetto a quelli di una soluzione di tipo classico, va ricordato che non possiamo paragonare i m² reali dell'intera zona wc con i m² reali di SPIS®. Quello che possiamo confrontare sono i m² dei muri reali inclusi nel sistema comprese le pareti dei box, gli accessori proposti, le porte e gli impianti idraulico, di scarico, elettrico e di ventilazione, con i m² effettivi della soluzione classica in costruzione, ma sempre con la stessa categoria di prodotti.

La correttezza della comparazione richiede anche di sottrarre, dai costi delle aree realizzate, i seguenti fattori: risparmio di tempo, minor costo dei salari, minore utilizzo di manodopera qualificata, riduzione della produzione di rifiuti in loco e la fornitura di diversi tipi di materiali. SPIS® garantisce un ritorno del valore d'investimento del 100%.

SPIS®: COMPARING PRICE

SPIS® don't include flooring, ceilings or non projected walls. SPIS® are delivered "Sanitary Complete" and "Semi-assembled" covering only the surfaces projected with the hydraulic, sewage, ventilation and electrical networks to the last detail.

When calculating to compare prices with a classical sanitary solution and SPIS®, we must remember that we cannot compare running m² of the whole WC area with the running m² of SPIS®. What we can compare is the m² of the running walls covered by the system including the partition boxes, the accessories proposed, the doors and the hydraulic, sewage, electric and ventilation networks, in comparison to the exact running m² of the classical under construction solution, but always with the same category of products.

Finalising correctly, one must calculate and subtract from the comparison costs of the covered positions the Time Economy factor, the Wages Economy factor, the Reduction of Skilled Labor Economy factor, the On-site Waste Reduction factor and not only the Different Material Provided by the systems.

SPIS® secures 100% return of investment value.

<u>42</u>





SPIS®: COSTI DI INSTALLAZIONE A CONFRONTO

SPIS®: INSTALLATIONS COST COMPARISON

Una soluzione classica che prevede la realizzazione delle pareti finite e l'installazione completa di sanitari ed accessori (2 lavandini doppi, 4 WC completi e 3 orinatoi) in un'area di 35 m² di superficie calpestabile (senza calcolare il tempo necessario per la logistica di cantiere) richiede un minimo di 56 ore lavorative (più di 6 giorni lavorativi di 8 ore) di una squadra molto veloce di 5 operai qualificati (muratore, falegname, idraulico, piastrellista, elettricista) e di 8 operai non qualificati. L'utilizzo del sistema SPIS® nella medesima situazione, richiede invece 25 ore lavorative (poco più di 2 giorni lavorativi di 8 ore) di una squadra di 3 operai qualificati (falegname e idraulicoelettricista) e di 2 manovali con l'ulteriore vantaggio di avere l'area in questione subito funzionante.

In a classic solution of 35 m² finished wall and covering with full sanitary equipment and accessories of 2 double washbasin, 4 complete toilets and 3 Urinals (time to deliver the different needed material at projected position:not calculated) need minimum 56 working hours (6 working 8 hour days +) from a very fast team of 5 skilled (Skilled experts: masonry-joinery-plumbing-tiles-electrician) and 8 unskilled workers. Implementing SPIS® in the same working conditions we need 25 working hours (2 working 8 hour days +) using a team of 3 skilled and 2 unskilled workers (Skilled experts: joinery-plumbing-electrician) with the possibility to have the area in function immediately.

Esempio di soluzione classica: 35m2 di superficie calpestabile

Classical Chart Example: 35m2 of same running m2 area

| Soluzione classica | Tipologia di lavori | Manodopera qualificata | Manovalanza | N. di Ore lavorative |
|--|--|-----------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| Classical Solution | Type of works | Skilled Manpower | Unskilled Manpower | Working hours (LEED) |
| Soluzione classica | Lavori in muratura/cartongesso | 1 Muratore | 2 Manovali | 14 Ore |
| Classical Solution | Masonry\Gypsum Works | 1 Masonry | 2 Workers | 14 Hours |
| Soluzione classica Classical Solution | Impianto idraulico, di scarico e di ventilazione e installazione di attrezzature ed apparecchiature elettroniche per bagni e sanitari Water, Sewage & Ventilation Networks, Electronic Fixtures & Sanitary Equipment | 1 Idraulico 1 Plumber | 2 Manovali 2 Worker | 18 Ore 18 Hours |
| Soluzione classica | Intonacatura e piastrellatura | 1 Piastrellista | 2 Manovali | 16 Ore |
| Classical Solution | Plasters &Tiles | 1 Tiles | 2 Workers | 16 Hours |
| Soluzione classica | Impianto elettrico e cablaggio | 1 Elettricista | 1 Manovale | 4 Ore |
| Classical Solution | Electrical equipment & Cabling Material Network | 1 Electrician | 1 Worker | 4 Hours |
| Soluzione classica | Installazione di porte ed accessori | 1 Falegname | 1 Manovale | 4 Ore |
| Classical Solution | Doors & Accessories | 1 Joinery | 1 Worker | 4 Hours |
| TOTAL: | | 5 Operai qualificati 5 Skilled | 8 Manovali 8 Unskilled | 56 Ore* 56 Hours* |

- Tempo di asciugatura delle piastrelle: calcolato
- *Tempo variabile e soggetto ad aumentare in base alle difficoltà di ogni installazione
- · Time for tiles to dry out: Calculated
- *Time: varies and can increase by the difficulty of each installation position

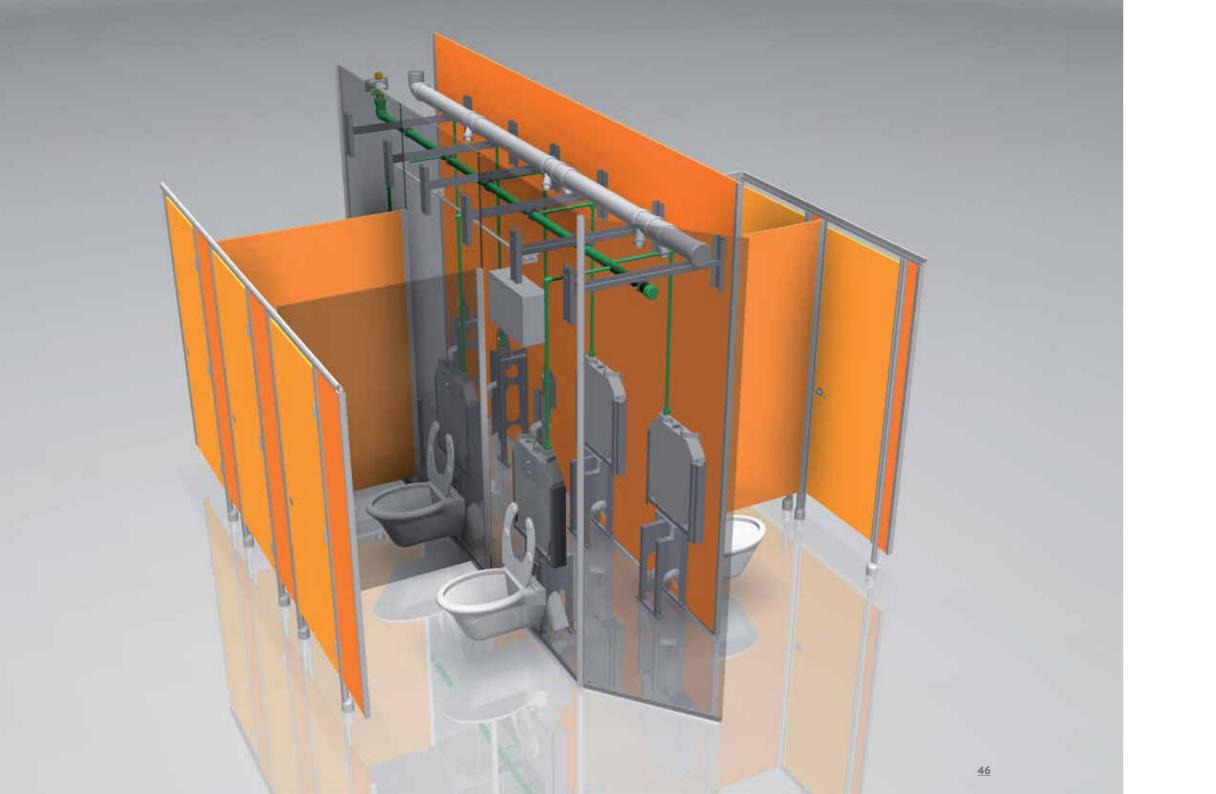
Esempio di una soluzione con sistema SPIS®: 35m2 di superficie calpestabile

SPIS® Chart Example: 35m2 of same running m2 area

| SPIS® | Tipologia di lavori Type of works | Manodopera qualificata Skilled Manpower | Manovalanza Unskilled Manpower | N. di Ore lavorative Working hours (LEED) |
|--------|--|--|-----------------------------------|--|
| SPIS® | Impianto idraulico, di scarico e di ventilazione e installazione di attrezzature ed apparecchiature elettroniche per bagni e sanitari Sanitary Equipment, Electronic Fixtures & Internal Hydraulic, Sewage & Ventilation Networks | 1 Idraulico 1 Plumber | 1 Manovale 1 Worker | 9 Ore 9 hours |
| SPIS® | Installazione di pareti divisorie modulari bifacciali, pareti divisorie modulari di rivestimento di superfici, box divisori, divisori per orinatoi ed accessori Modular Double-side Functioning Partitions, Modular Surface Covering Partitions, Modular Partition Boxes - Urinal dividers & Accessories | 1 Falegname 1 Joinery Exp. | 1 Manovale 1 Worker | 12 Ore 12 hours |
| SPIS® | Impianto elettrico e cablaggio Internal Electric & Cabling Network | 1 Elettricista 1 Electrician | | 4 Ore 4 hours |
| TOTAL: | | 3 Operai qualificati 3 Skilled | 2 Manovali 2 Unskilled | 25 Ore 25 hours |

^{*}Nessuna necessità di effettuare lavori di piastrellatura, muratura o di installazione di infissi

^{*}No Tiles, Doors, Masonry or Gypsum works needed



SPIS®: EFFICIENZA E MOBILITÀ DELLE INSTALLAZIONI

La Soema ha concentrato la "massima attenzione sul fattore flessibilità", Soema has concentrated its "utmost attention on flexibility", adapting adeguando il prodotto alle esigenze in fase di progettazione.

La massima accuratezza con cui vengono realizzati il "sistema modulare" The maximum accuracy with which the "modular system" was created e il relativo "manuale d'installazione" riduce totalmente il margine di errore nella fase di installazione contribuendo al perfezionamento della realizzazione del progetto.

Grazie alla sua "prefabbricazione", il sistema SPIS® risulta essere efficiente e specifico nel prevenire errori umani e perdite di tempo e danaro.

SPIS®: EFFICIENCY AND MOBILITY OF THE INSTALLATIONS

the product to requirements during the design phase.

and the relevant "installation manual" totally reduce the margin for error during the installation phase, contributing to perfecting implementation of the design.

Thanks to its "prefabrication", the SPIS® system is efficient and specific in the prevention of errors and loss of time and money.



SPIS®: MANODOPERA SPECIALIZZATA RIDOTTA

L'utilizzo del sistema SPIS® consente di effettuare installazioni di dimensioni importanti con l'utilizzo di un numero limitato di esperti. Non solo si ottiene economia in termini di salari, data la rapidità dell'installazione, ma anche la possibilità di realizzare con successo progetti in ambienti di lavoro difficili, come ad esempio località isolate dai grandi centri urbani, dove diventa complicato e costoso trovare tecnici altamente qualificati.

SPIS®: LIMITING WORK FORCE SPECIALIZATION

When applying SPIS® any sized installations can be carried out with a "Limited Force of Specialists". Except the "Economy in Wages" calculated and achieved due to speed, this important factor allows all projects to be "Constructed with Success" in difficult working environments, out of big center locations areas, were the possibility of "High Skilled Technical Personnel" is hard to find or must be limited due to high expenditure costs.



SPIS®: EFFETTO FINITURE DEL SISTEMA

I divisori sanitari SPIS ed i rivestimenti di superfici murarie rappresentano un **sistema customizzato modulare preciso e realizzato in fabbrica**, basato sulla fabbricazione di grandi pannelli, adottando un rigoroso "Metodo Artigianale Tecnologico" che evita di effettuare troppe giunzioni al momento dell'installazione.

Tali fattori contribuiscono notevolmente ad eliminare le irregolarità delle finiture aggiungendo valore artigianale e creando più facilmente quella perfezione visiva richiesta da un punto di vista estetico.

SPIS®: SYSTEM FINISHING EFFECT

SPIS Sanitary Separators (Partition Boxes) and coverings of wall surfaces are a **Factory Engineered** and precise **Modular Custom Made System**, produced in large slabs and under a strict "Handcrafted Technological Method", to formulate as less junctions as possible when installed.

These facts contribute highly to eliminate uneven finishing details adding craftsmanship value, thus creating easier the Visible Perfection that is requested for the aesthetical view.

<u>50</u>



SPIS®: IGIENE & CONTROLLO DELLE INFEZIONI

Le superfici dei sistemi SPIS® sono realizzate con materiale igienico e con la massima precisione di lavorazione nel rispetto di norme sanitarie rigorose. Tutti i componenti sono inseriti nello spessore dei pannelli per creare **superfici piane e semplici da pulire**.

I Sistemi, migliorati dalla presenza delle apparecchiature elettroniche "No Touch" prodotte da Soema sono "coscienza d'igiene" e riducono al minimo il rischio di "contaminazione incrociata" nelle aree in cui vengono installati.

In questo modo SPIS® domina il "controllo delle infezioni" più di qualsiasi soluzione classica e allo stesso tempo "riduce efficacemente i costi di manodopera e prodotti necessari alla pulizia".

SPIS®: HYGIENE & INFECTION CONTROL

The dividing finishing walls and surfaces of SPIS® are created from Hygiene Material with Manufacturing Precision in compliance with stringent healthcare regulations.

All the Accessories are Inserted in the core of the panels used to create **Easy Cleanable Flat Effect Surfaces**.

Upgraded constantly with the widely recognized "No Touch" electronic sanitary equipment and fixtures produced by Soema, the systems are "Hygiene Conscious" minimizing essentially the possibilities of "Cross-Contamination" in such areas.

In this manner SPIS® "Improve Infection Control" more than any classical solution today and at the same time "Reduce Effectively the Costs" of manpower and cleaning material needed.

<u>52</u> <u>53</u>



SPIS®: PROGETTATO PER UNA FACILE MANUTENZIONE

La **garanzia di lunga durata** di qualsiasi prodotto è data dalla possibilità di essere **riparabile**. Ciò diventa possibile soltanto se un prodotto o sistema viene realizzato con tale filosofia.

Dopo l'installazione di un sistema SPIS®, eseguire la manutenzione di apparecchiature igienico-sanitarie, accessori e tubature risulta estremamente semplice. I sistemi Soema garantiscono sempre economia, rapidità, reperibilità di pezzi di ricambio e facilità di accesso alle aree principali di intervento, agevolando l'effettuazione dei lavori di manutenzione ordinaria.

SPIS®: DESIGNED TO BE MAINTAINABLE

Long Life Insurance of any product is the latitude possibility it has to be **Serviceable**. This important element is achieved only if the product or system is designed with that philosophy.

Maintaining sanitary equipment, accessories and networks after implementing SPIS can be Easy and Effortless. The systems of Soema guarantee at all times Economy, Affordable Spare Parts, Swiftness and Access to Essential Areas, thus upgrading Ease for Routine Maintenance Ability.

<u>54</u> <u>55</u>



SPIS®: CAPACITÀ DI RESISTENZA SPIS®: ANTI VANDAL ABILITY AD ATTI VANDALICI The equipment used for any professional purposes must not

Le attrezzature utilizzate a scopo professionale devono non solo garantire un funzionamento duraturo, ma anche essere realizzate in modo tale da minimizzare il rischio di essere oggetto di furti, essere facilmente ripristinate in caso di danneggiamento con scritte o disegni e sostenere un utilizzo intenso.

Nei sistemi SPIS® tutte le attrezzature, i materiali di finitura e gli accessori impiegati sono progettati e prodotti con il preciso intento di resistere ad atti vandalici riducendo (il più possibile) il rischio che tali azioni si verifichino provocando disagio e spreco di tempo e denaro.

The equipment used for any professional purposes must not only have the ability of long life functioning insurance, but also the possibility to reduce theft, restore graffiti attacks and hard usage.

In SPIS® all the equipment, finishing material and accessories used are designed and produced with the exact philosophy of anti vandal ability minimizing (as much as possible) such situations that cost discomfort, time and money.



SPIS®: L'IMPORTANZA DEL RUOLO DI UNICO PRODUTTORE-FORNITORE

Un unico produttore-fornitore che consegni ed installi un sistema tecnologico completo ingegnerizzato in azienda fino all'ultimo dettaglio utilizzando "artigianato tecnologico", garantisce una qualità eccezionalmente alta e un prodotto durevole che, non solo è utile, ma può essere riposizionato con una spesa minima.

Una scelta così peculiare allunga la vita del sistema perché Soema progetta per dare certezza di riparazione, maggiore compatibilità dei componenti, programmazione, prevedibilità di costi e tempi di consegna.

SPIS®: THE IMPORTANCE OF ONE PROVIDER-PRODUCER

A **Unique Producer-Provider** who delivers and installs a completed Factory Engineered technological system Projected to the last detail, using the "Handcrafted Technology" will guarantee an **Exceptionally High Quality** and **Durable product**, that not only services us, but Can be Relocated with a minimum expense.

Such a rare choice Improves Life Span of the systems, since one source like Soema designs to ensure Product After-sales Service Security, bigger Compatibility of Elements, greater Predictability of Cost, Delivery and Programming.

<u>58</u>



SPIS®: SOLUZIONE LEADER

Dalla **progettazione alla realizzazione** Soema lavora in collaborazione con progettisti, appaltatori e utenti finali, offrendo consulenza tecnica competente, supporto alla progettazione, prodotti specifici in conformità alle normative vigenti.

La nostra competenza è stata acquisita attraverso progetti impegnativi che hanno dato la possibilità di compattare in SPIS® 25 anni di esperienza, così da poter garantire economia, velocità, regolarità di funzionamento, lunga durata dei prodotti e professionalità. Senza dubbio i sistemi SPIS® sono la soluzione più flessibile e sicura acquistabile sul mercato.

SPIS®: LEADING SOLUTION

From **Planning to Completion** Soema works with specifiers, contractors and end-users offering Specialist Technical Advice as well as Support on Planning, Product Specialization and Compliance with Appropriate Regulations.

Our industry expertise has being acquired through some of the most demanding projects, giving us the possibility to compact with success in SPIS® 25 Years of Experience, so that we can guarantee Economy plus Speed, Smooth Functioning, Long Life Product Requirements and Professionalism.

Without a second thought, SPIS® is the **Most Flexible and Secure Market Solution** money can buy.

<u>60</u>



MO.PPS: SISTEMI PERIMETRALI MODULARI PREFABBRICATI

MO.PPS: **Sistema perimetrale modulare prefabbricato** flessibile, costituito da pannelli sandwich autoportanti da 82 mm con finitura delle superfici in HPL (laminato ad alta pressione) facilmente assemblabili sul posto.

Tale sistema è unico per separare e suddividere spazi igienici ad alta frequentazione e zone spogliatoio evitando le consuete opere murarie.

MO.PPS: MODULAR PREFABRICATED PERIMETER SYSTEMS

MO.PPS: A flexible **Modular Prefabricated Perimeter System** composed of Self-bearing 82mm Partition Sandwich Panels with finishing of High Pressure Laminate (HPL) surfaces that can be easily assembled on the spot.

The system is unique to separate and divide Fast Traffic Sanitary Areas and Changing Facilities avoiding adequately classical masonry works.

<u>62</u>

MO.PPS: PANNELLI SANDWICH & COLLEGAMENTI FINALI

I pannelli sandwich autoportanti da 82 mm rappresentano una soluzione flessibile e facile da installare grazie a ganci ad innesto rapido che contribuiscono alla perfezione del risultato finale. Rinforzi costituiti da profilati garantiscono la solidità della struttura e consentono di collegare i pannelli in modo ottimale rendendo estremamente facile la pulizia delle superfici. Il rivestimento in HPL (laminato ad alta pressione) dei pannelli può essere di colore diverso su entrambi i lati. I collegamenti a terra e al soffitto sono realizzati con l'utilizzo di una copertura in alluminio anodizzato o di un sigillante elastico.

MO.PPS: SANWICH PANELS & FINISHING CONNECTIONS

The 82mm self bearing sandwich panels are a flexible and fast to install solution, which is achieved through rapid clutch hooks that contributes in perfection of the finishing effect. Stiffeners consisting of section bars secure a strong structure and connect the panels efficiently creating easy to clean surfaces. The HPL (Compact High Pressure Laminate) covering of the panel can have different colors on eighther side. Floor and ceiling connections are formulated with the use of a cover former in anodized aluminium or an elastic sealant.

MO.PPS: CREAZIONE & SUDDIVISIONE DEGLI SPAZI

I pannelli sandwich autoportanti da 82 mm consentono di sostituire facilmente qualsiasi parete divisoria interna. Essendo creati in base alla proiezione architettonica dell'area in questione, permettono di rivestire qualsiasi parte di uno spazio igienico o adibito a spogliatoio. Grazie alla loro modularità e al fatto che l'intera struttura viene organizzata precedentemente all'interno della fabbrica e non necessita di opere murarie per la finalizzazione (piastrellatura, intonacatura, verniciatura) il risparmio in termini di tempo è massimo. Porte e arredi possono essere realizzati quasi in ogni posizione logica aiutando l'aspetto ergonomico e progettuale.

MO.PPS: SPACE DIVIDING ABILITY & FORMATION

The 82 mm self bearing sandwich panels can replace without problem any internal wall divider. They are designed based on the architectural projection of the area and can cover any space and not only of a sanitary or a changing room facility. Valuable time economy can be achieved by its modular ability and by the fact that all the structure are factory pre-organized and don't need any masonry works for the finalization (tiles, plaster, and painting). Doors and furniture can be attained in nearly any logical position helping in the ergonomic and designing aspect of the project.







MO.PPS: IMPIANTI EFFETTIVI & STRUTTURE PORTANTI

Con il supporto di un'attenta progettazione delle strutture modulari, degli arredi, delle attrezzature e degli impianti interni è possibile collegare accuratamente tutto con facilità e precisione in punti predisposti sui pannelli sandwich (autoportanti da 82 mm) ed eliminare gli errori usando gli elementi in acciaio zincato e i supporti orizzontali. Nulla viene lasciato al caso. Ciò consente di ottimizzare la precisione delle installazioni e di movimentare facilmente le strutture predisposte all'interno del cantiere. L'abbinamento MO.PPS può risultare particolarmente efficace in zone periferiche dove risulta difficile reperire manodopera.

MO.PPS: EFFECTIVE NETWORKS & SUPPORTING STRUCTURES

Supported by the careful projecting and pre-designing of all modular structures, furniture, equipment and internal networks to accurately attach with ease in modified points prefabricated on the 82mm self bearing sandwich panels and the self-standing galvanized steel elements and upper horizontal bearers, to eliminate mistakes. Nothing is left to chance. This upgrades precision of the installations and enables the factory prepared products to be easily moved on site. MO.PPS is a combination that can be very effective also in out of centers and third world areas, where specialized man-force is difficult to find.

MO.PPS: ARREDI MODULARI & APPARECCHI ELETTRONICI PER SPAZI IGIENICI

La scelta di attrezzature e sanitari elettronici è in grado di soddisfare ogni esigenza dei moderni spazi igienici. La pluralità consente al progettista di scegliere fra una vasta gamma e di adattare la soluzione al proprio progetto sostenendo al massimo la flessibilità delle idee. È possibile prevedere anche il sistema di aspirazione autonomo ASPIRONE e la pavimentazione ad incasso PAVIM Drip-cleaning collegata ai sistemi elettronici di scarico WC Vaidim e al vaso. (**Vedi Catalogo Prodotti**)

MO.PPS: MODULAR FURNITURE & ELECTRONIC SANITARY EQUIPMENT

The choice of the Modular Sanitary Furniture and the Electronic Sanitary Fixtures and Equipment can cover all necessities of a modern hygienic sanitary area. The plurality gives the architect the possibility to choose from a wide range and adjust the solution to his project supporting the flexibility of the ideas to the maximum. ASPIRONE self sufficient intake system and PAVIM Drip-cleaning recessed case-flooring can be also applied, connected to the electronic WC flushing systems Vaidim and the toilet bowl. (Product Catalog)





MO.PPS: INFORMAZIONI GENERALI

La Soema ha progettato e realizzato MO.PPS per completare i sistemi SPIS® mirando ad una soluzione totalmente prefabbricata per lo spazio perimetrale atta a creare, suddividere ed attrezzare **ampie aree igieniche** sulla base dei medesimi concetti di risparmio di tempo, semplicità, autosufficienza, lunga durata, mobilità, igiene e di singolo produttore-fornitore.

Il sistema, dotato di tutte le caratteristiche di base dei sistemi SPIS®, è in grado di sostenere tutte le apparecchiature sanitarie, impianti idraulici ed elettrici installati con il concetto **esterno al muro** e consente di creare facilmente pareti divisorie perimetrali modulari finite o pannelli divisori e corridoi finiti cielo-terra, con discreto isolamento acustico, in sostituzione di opere murarie in mattone, cemento o cartongesso.

In aggiunta ai vantaggi speciali offerti dai sistemi SPIS®, i MO.PPS vengono consegnati già completi del tipo di finitura scelto e non richiedono ulteriori lavori dopo l'installazione (intonacatura, piastrellatura, verniciatura).

Il sistema modulare consente di riposizionare o risistemare un determinato spazio senza difficoltà né produzione di polvere; può essere completato dalle robuste porte in HPL (laminato ad alta pressione) in qualsiasi punto perimetrale progettato.

Realizzare prefabbricati con il sistema MO.PPS risulta rapido e vivace poiché la vasta gamma di finiture disponibili permette di creare un prodotto completo in modo fantasioso e colorato.

MO.PPS: GENERAL INFORMATION

Soema has designed and created MO.PPS to finalize spherically the SPIS® family, targeting a complete prefabricated solution for perimeter space forming, dividing and equipping **Vast Sanitary Areas**, based on the same ideas of time economy, simplicity, sufficiency, long life, mobility, hygiene and that of one producer-provider.

The system has all the "Basic Characteristics of the SPIS® Family" and can also bear full sanitary, hydraulic and electrical equipment attached with **out-of-walls** application and with the extra ability to create easily floor to ceiling finished Sound-effective Modular Perimeter Wall Dividers or Sound-effective Modular Room Space Dividers and Corridors substituting the brick, cement or gypsum wall masonry.

Except the special advantages SPIS® family provides MO.PPS is delivered with the finished effect chosen and no secondary works (plaster, tiles, paint) are needed after their installation. The modular system allows the relocation or rearrangement of a space without difficulty or dust production and has the ability to adopt the strong High Pressure Laminate (HPL) doors at any perimeter point designed.

Prefabricating with MO.PPS is time economical and energetic since the vast amount of finishing decors provided does not demolish the ability to create a complete product with imagination and color.

<u>72</u>



SPIS® & MO.PPS COMBINED

MO.PPS: VANTAGGI

- Medesime caratteristiche dei sistemi SPIS®.
- · Possibilità di sostenere i controsoffitti.
- Sostituzione di tutte le opere in muratura classiche.

MO.PPS: ADVANTAGES

- All characteristics of the SPIS® family.
- Possibility to sustain the false ceilings.
- Replacing all classical wall masonry works.

MO.PPS: PACCHETTO

Servizi forniti

- Disegno del progetto conforme alle richieste progettuali e alle esigenze del cliente.
- Disegno dell'impianto idraulico relativo a tutte le posizioni MO.PPS (se previsto da progetto) che indica con precisione i punti d'acqua e di scarico necessari per la preparazione degli impianti. Tale disegno viene eseguito dalla Soema ed è compatibile con l'impianto idraulico generale dell'edificio.
- Tubazioni idrauliche e di scarico (se previsto da progetto) montate sulla superficie dei pannelli sandwich MO.PPS. Questi pannelli coprono gli impianti esterni al muro e ai pavimenti.
- Disegno dell'impianto elettrico per tutte le posizioni MO.PPS (se previsto da progetto) che definisce i punti elettrici necessari per la preparazione degli impianti. Tale disegno viene eseguito dalla Soema ed è compatibile con l'impianto elettrico generale dell'edificio.
- Materiale elettrico con cablaggio prefabbricato (se previsto) e montato sulle superfici dei pannelli sandwich MO.PPS. Questi pannelli coprono gli impianti esterni al muro e ai pavimenti.
- Lati esterni dei pannelli sandwich MO.PPS realizzati con HPL (laminato Complete Soema sanitary electronic equipment and accessories (if ad alta pressione).
- Apparecchiature elettroniche sanitarie ed accessori Soema (se previsto da progetto) definiti in base alla categoria scelta dal cliente.
- Porte di varia tipologia.
- · Istruzioni per il fissaggio degli accessori.
- Manuale d'installazione.
- · Certificazione di fine lavori.

MO.PPS: PACKAGE

Services provided

- Projection design covering project requirements and customer needs.
- Hydraulic Installation Plan for all MO.PPS positions (if projected) defining exact sewage and water points needed for preparation of installations. This hydraulic plan is designed by Soema and is compatible to the general hydraulic plan of the building.
- Hydraulic and waste piping material prefabricated (if projected) and attached to MO.PPS sandwich panel surfaces. This covers out of the wall installations and the floor surface.
- Electrical Installation Plan for all MO.PPS positions (if projected) defining exact electrical points needed for preparations of installations. This electrical plan is designed by Soema and is compatible to the general electrical plan of the building.
- Electrical material with cabling prefabricated (if projected) and attached to MO.PPS sandwich panel surfaces.

This covers out of the wall installations and the floor surface.

- Full covering of all MO.PPS sandwich panel surfaces with High Pressure Laminate (HPL).
- projected) defined by the category the customer chooses.
- A variety of doors.
- Element support design instructions for preparation.
- Installations Manual.
- Final Installation Certification.



Imbotti per porte su pareti perimetrali. Door posts for perimeter partitions.

Pannello con profilo in alluminio estruso che funge da sostegno e aggancio.

Panel with section bar in extruded aluminium used as a support and for hooking.

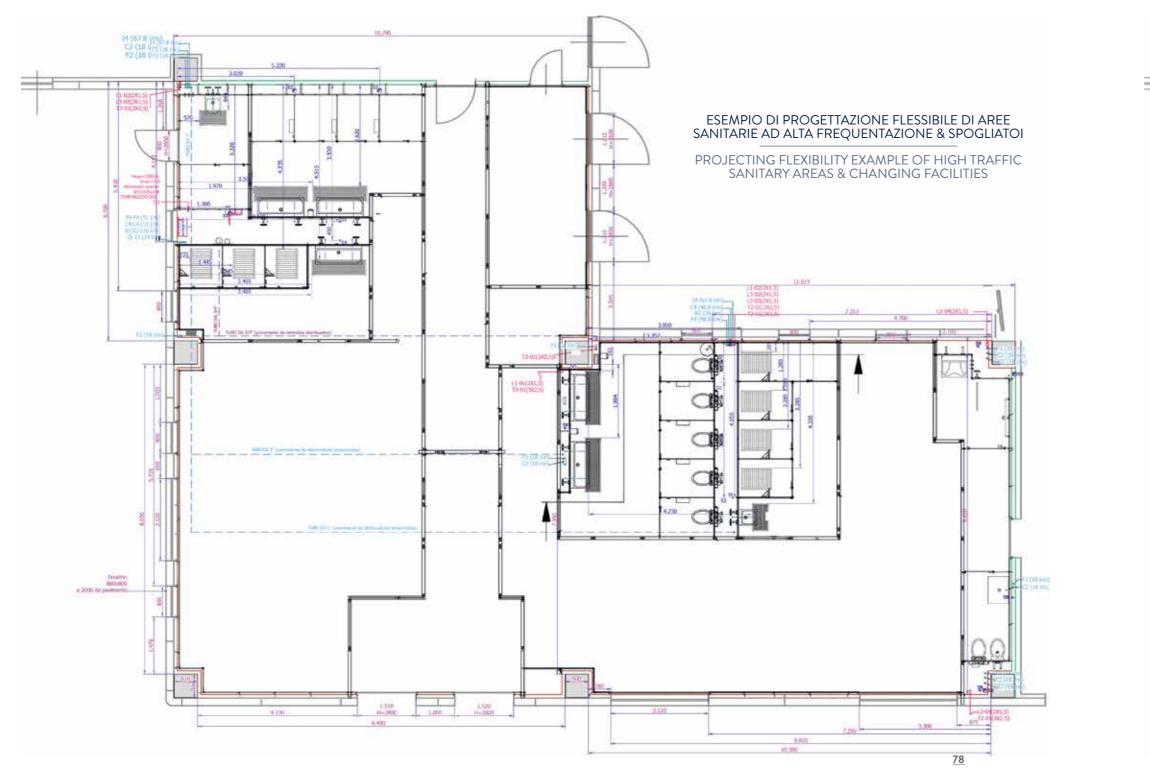
MO.PPS: CARATTERISTICHE TECNICHE

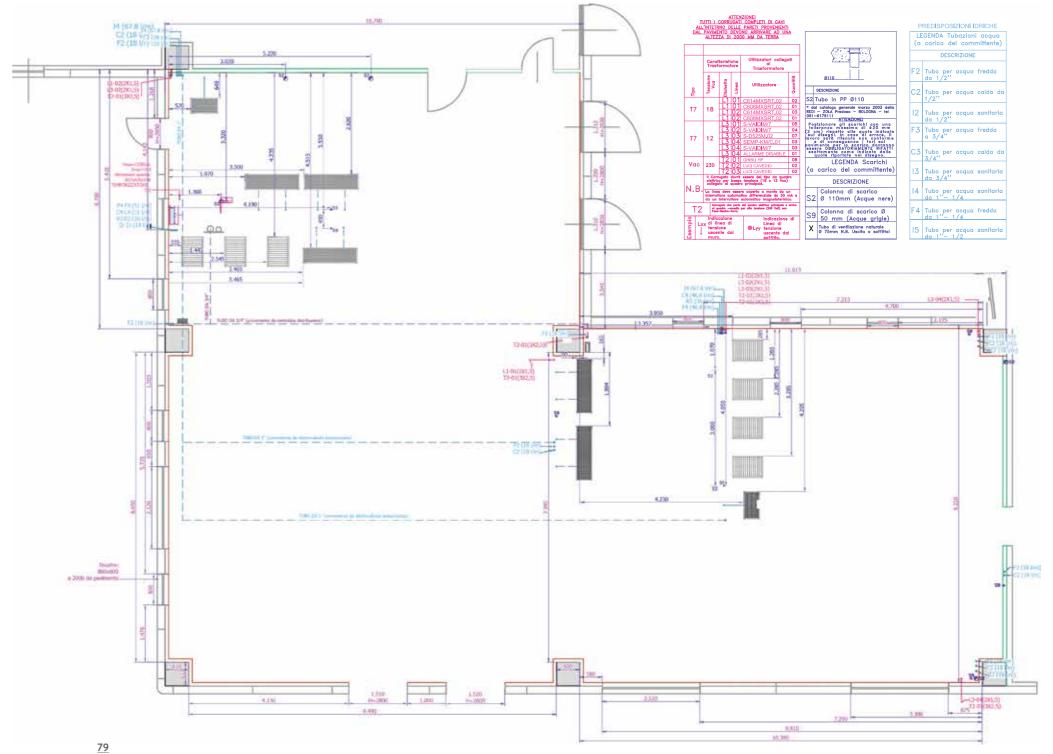
- I pannelli sandwich usati sono **Autoportanti** e prefabbricati secondo le misure richieste in ogni progetto.
- I pannelli sandwich sono rivestiti in HPL (laminato ad alta pressione) da 3 mm e hanno una altezza standard fino a H=3000mm; su richiesta, come optional, possono arrivare a H=4150mm.
- Il nucleo di ogni pannello sandwich è costituito da polistirolo per un migliore isolamento ed è particolarmente resistente all'umidità e alle muffe.
- Dei rinforzi costituiti da **profili in alluminio anodizzato** vengono utilizzati per saldare tra loro le strutture dei pannelli sandwich.
- Il montaggio viene effettuato tramite ganci rapidi ad incastro.
- La rifinitura sul pavimento viene realizzata tramite una sguscia in alluminio anodizzato o tramite uno specifico sigillante elastico usato per l'industria alimentare o il settore medico.
- Facilmente combinabile con tutti i sistemi SPIS®.
- Possibilità di ispezionare completamente gli impianti idraulici ed elettrici.

MO.PPS: TECHNICAL FEATURES

- The Sandwich Panels used are **Self-bearing** and prefabricated to the sizes demanded by each project.
- The sandwich panels are covered in 3 mm HPL (High Pressure Laminate) and have a standard height up to H=3000mm; on request, as an optional, they can reach H=4150mm.
- The core of each Sandwich Panel is made from polystyrene for better insulation and is highly resistant to moisture and mildews.
- Stiffeners consisting of **section bars in anodized aluminium** are used to secure the Sandwich Panel structures together.
- Assembly is performed through rapid clutch hooks.
- Floor finishing is achieved with a cover former in anodized aluminium or by a bespoke elastic sealant proposed for food or the medical industry.
- Easily combined with all systems of SPIS® family.
- Possibility for full Inspectional Hydraulic and Electric Plan installations.

<u>76</u>









S

Handcrafted @ Technology

D





INDUSTRIA / INDUSTRY:

LANCIA Factory Italy • • BOSCH Factory Serbia • FIAT MIRAFIORI Factory Italy • • TOFAS-FIAT Factory Turkey • MASERATI Factory Italy • ALFÁ ROMEO Factory Italy
 LEM Italy
 AMIAT Italy
 ÉLRÁD Serbia • FERRARI Factory Italy • • FIAT AUTOMOBILI, Serbia • • BREMBO Factory Italy • • PERI Factory Serbia • NESTLE Milk Factory Turkey • MARCEGAGLIA Steel Factory Italy • • FRANCO Food Industry Turkey • MOTTA Factory Italy • • Mc KINLEV Frozen Food Industry Turkey • MUEHLBAUER Factory Serbia • PINAR Meat Factory Turkey • PINAR Milk Factory Turkey • BAULI Factory Italy • • BARILLA Factory Italy • • NEGRONI Factory Italy • • GORENJE Factory Serbia • AGRICO market, Serbia • Factory ELRAD Serbia • Factory DR.OETKER Serbia GEOX Factory Serbia
 Factory WELTEX, Serbia
 Factory GRINDEX, Serbia • DELHAIZE Central Warehouse, Serbia • NOVARTIS Factory Italy • Özdilek Tower Factory Turkey • ISKENDER Food Industry Turkey LEONI CABLES Factory Serbia
 Acciaierie Speciali Terni Italy • A.I.A. Agricola Italiana Alimentare Spa - Magreta Italy • • • Fileni Alimentare Spa Cingoli (MC) Italy • • • Philips Morris (BO) Italy • • • Cooperlat Jesi (AN) Italy • • • North Houston Audi, Houston, Texas • Conoco Phillips EC4, Houston, Texas • EDF Trading North America, Houston, Texas • Sofina Foods Inc. , Edmonton Lilydale, Sofina • Foods Inc., Port Coguitlam Maple Leaf Foods, Port Perry Maple Leaf Foods. Toronto • Maple Leaf Foods, Edmonton National Capital •

AEROPORTI / AIRPORTS:

CATANIA Airport Italy • FIUMICINO Airport Italy • OLBIA Airport Italy • CORLU Airport Turkey • MALPENSA Airport Italy • PISA Airport Italy • CAGLIARI Airport Italy • PALERMO Airport Italy • CIAMPINO Airport Italy • NAPOLI Airport Italy • GENOVA Airport Italy • BOLOGNA Airport Italy • VILLAFRANCA VERONA Airport Italy • VENICE Airport Italy • Palconara (AN) Airport Italy • • Austin-Bergstrom International Airport, Austin, Texas • George Bush Intercontinental Airport, Houston, Texas •

AREE DI SERVIZIO / SERVICE AREAS:

ENI PETROL Italy • TAMOIL PETROL Italy • AGIP PETROL Italy • OPET Gas Stations Turkey • STAZIONE TORINO PORTANUOVA Italy • CHEF EXPRESS Italy • AUTOGRILL Italy • ITALIAN RAILWAYS Italy • BURSA Bus Station Turkey • LUK OIL Petrol Stations Serbia • SARNI Italy • Metano Fano Italy • • TotalErg Spa Italy • • Burger King Italy • • Hylkedal Vest, Kolding Denmark • • Opet Gas Station-Kurtkov, Istanbul Turkey • Al Salhia Gus Statio, Al Qassim, Saudi Arabia •

CENTRI COMMERCIALI / SHOPPING CENTERS:

IPERCOOP Centers Italy • COOP Centers Italy • CONFLUENCE Mall Serbia • DUBAI WORLD TRADE CENTER UAE • SARZANA Italy • CURNO Italy • B2 Commercial Complex Serbia • IKEA Centers Italy • AUCHAN Centers Italy • BIG Centers Shopping Center Serbia • LARRY SMITH Center Italy • C.COMM Center Italy • CAROSELLO Centers Italy • GIGLI FIRENZE Center Italy • USCE Shopping Mall Serbia • IKEA Roncadelle Italy • • C.Commerciale Carrefour Pavia Italy • • C.Commerciale Gran Roma Italy • • Cinecittà Due Roma Italy • • Merkator Serbia • Immo Shopping Mall, Belgrade Serbia • Özdilek Shopping Mall, Adapazan Turkey • Shopping Mall, Chlef • Cadillac Fairview Toronto Eaton Center. Toronto •

OSPEDALI & CASE DI RIPOSO / HOSPITALS & NURSINGHOMES:

GEMELLI Hospital Italy • REPUBLICAN ONCOLOGY Russia • MILITARY TRAUMATOLOGY Clinic Bulgaria • S.C.I. Clinique Morocco • GATA

Military Hospital Turkey • • UMBERTO Hospital Italy • • FLORANCE NIGHTINGALE Hospital Turkey • • CIVICO DI PALERMO Hospital Italy • • RIZZOLI Hospital Italy • • TRAKYA University Hospital Turkey • BRUGMANN Hospital Belgium • THE OTTAWA HOSPITAL Carling Ottawa Canada • • MT. SINAI HOSPITAL Toronto Canada • • ROSEMOUNT HOSPITAL Montreal QC Canada • • SIRIO LIBANES Hospital Brazil • CLINIQUE LES GENETS Burkina Faso • • PRENATAL NREGIONAL CENTER Russia • CHIREC DU PARK LEOPOLD CLINIQUE Belgium • NIGUARDA Hospital Italy • • MISOVIC Clinical Center Serbia • Special hospital "Ribarska banja Spa"Serbia • Hospital MEDIGROUP, Serbia Orthopedic Clinic "Banjica", Serbia
 Hospital
 Istanbul Turkey CAIRO ORTHOPEDIC Center Egypt • MAICHIN Hospital Bulgaria • • MILITARY Hospital Plovdiv Bulgaria • INTERNATIONAL Hospital Dubai • AL JALILA Children's Specialty Hospital UAE • Casa di Cura ASSA Sanitrix Roma Italy • • Hospital in Brunico (BZ) Italy • Hospital of San Severino Marche (MC) Italy • • St. Luke's Hospital, Greece • Aksaray Military Hotel, Istanbul Turkey • May Hospital, Istanbul Turkey • International Hospital Technology East UAE • Equipment of public clinics & hospitals for the Egyptian Ministry of Health Egypt • The Heart Hospital, Plano, Texas • The Porter Portland Hotel, Portland, Oregon •

UNIVERSITÀ & SCUOLE / UNIVERSITIES & SCHOOLS:

University of CATTOLICA DEL S CUORE Italy • University of PISA Italy • University of BOLOGNA Italy • HASLE SKOLE Denmark • EDIM University Turkey • JOB Language School Malta • University of FOGGIA Italy • University of PALERMO Italy • University of VERGATA Italy • AMERICAN University of Rome Italy • University of Rome LA SAPIENZA Italy • • University of Ancona POLITECNICO DELLE MARCHE Italy • Fondazione Sacro Cuore School Milano Italy • • Carducci Institute, Ferrara Italy • • "Plava ptica", Belgrade Serbia • University Singidunum, Belgrade Serbia • Nursery & Elementary School, Lumuma Tanzania • Berkeley Carroll School, Brooklyn, New York • Indiana University, Bloomington, Indiana • Villanova University, Villanova, Pennsylvania • Vancouver University of Guelph, Guelph Canada •

SPA & CENTRI BENESSERE / SPA & WELLNESS CENTERS:

SPA of CERVIA Italy • SPA of REDI Italy • SILHOUETE Wellness Switzerland • SPA of MONTECATINI Italy • SPA of POTENZA Italy • • RIBARSKA BANJA SPA Serbia • SPA of RIMINI Italy • • Q-BO Wellness Italy • • Wellness Park Acquagrande in Livigno Italy • •

CAMPEGGI / CAMPING AREAS:

Camping DI MOLVENO Italy • Camping TAHITI Italy • Camping BOCCA DI CECINA Italy • PIANI DI CLODIA Lazise Italy • • CAMPO DEI FIORI Pisa Italy • • WAIKIKI lesolo Italy • • Camping VILLA NUMANA BLUE Italy • Camping VALTENESI Italy • Camping RIVA DI GARDA Italy • • Camping MIRAMARE Chioggia (VE) Italy • • • • Camping ACQUAFANTASY Marina di Lesina (FG) Italy • • •

PISCINE & PALESTRE / SWIMMING POOLS & FITNESS CENTERS:

AQUAWORLD Blue-wellness Italy • • Swimming pool DI FOSSANO Italy • • MUSKATIROVIC Sport Center Serbia • • Swimming pool DI TRENTO Italy • • 11th APRIL Sport Center Serbia • • International Olympic Swimming Pool Turkey • Swimming pool RIVA DI GARDA Italy • Swimming pool MADONNA BIANCA Italy • • HIDRO SPORT Fitness Center Italy • PALAZZETTO DELLO SPORT Italy • PARIOLI POLISPORTIVA Italy • • CIRCOLO TIRO AL VOLO POLISPORTIVA Italy • • YOUNG BOYS Sport Centre Italy • • Fitness Center ZEROGRAVITY Rome Italy • Swimming Pool SCANDONE Napoli Italy • • • Swimming Pool JESI Italy • • • • Imola Municipality Swimming Pool Italy • • • Reebok

Fitness Center, Brooklyn, New York • LSU Dub Robinson Stadium, Baton Rouge, Louisiana • Detroit Lions Training Facility, Detroit, Michigan • UFC Headquarters, Las Vegas, Nevada •

ALBERGHI & AREE COMUNI / HOTELS & COMMUNAL SPACES:

ITALIAN POST Italy • JAPANESE Embassy Serbia • INTESA BANKS Italy • HALK BANK Central Offices Turkey • NBS National Bank of Serbia Central • FALKENSTEINER Hotel Serbia (kinder garden) • VUK MUSEUM Serbia • TOFAS Offices Turkey • AKSARAY Military Hotel Turkey • SUNCREST Hotel Malta • IDO Municipal Maritime Lines Turkey • CORAL Hotel Resort Morocco • S.C.I. Immobiliare La Clinique, Casablanca Morocco • AFM MOVIE Halls Turkey • CROWN PLAZA Hotel Serbia • MARRIOTT CONSTANTINE Hotel Algeria • Complex "B2-Terazijska terasa", Belgrade Serbia • Head office of company "STAV-SAMSUNG", Belgrade Serbia • Belgrade National museum, Belgrade Serbia • Belgrade Waterfront Towers, Belgrade Serbia • Philharmonic Hall, Skopje, FYROM • Kadikov Municipality Buildings, Istanbul Turkey • Bursa Bus Station Turkey • Bosnacar doo, Bosanska Krupa Bosnia & Herzegovina • Hotel Mondial, Tirana Albania • Dubai World Trade Center UAE • Hotel Mallagara, Avaza Turkmenistan • Residential Building, Atyrau Kazakhistan • Ministry of Defense Military Complex, Addis Ababa Ethiopia • National Bank of Nigeria, Makurdi • Avalon 8000 Office Center, Atlanta • Georgia Renaissance Hotel, Fort Lauderdale, Florida • Carvart Offices, Brooklyn, New York • Reis Offices, New York City, New York Chabad of Charleston, Mount Pleasant, South Carolina
 Cantillon Capital Management, Manhattan, New York • Le Meridien Hotel, Denver, Colorado • Pennsylvania Convention Center, Philadelphia, Pennsylvania • Pillsbury Law Firm Office, Houston, Texas • PMG Office, Bedford Heights, Ohio • 1100 15th St. Fannie Mae, Washington, D.C. • NetApp Offices, Sunnyvale, California • USA Realco Offices, San Antonio, Texas • Ventana Spa, Big Sur, California • Jones Day Law Firm Offices, Houston, Texas • United Therapeutics Corporation, Silver Spring, Maryland • Domain 11 Bldg., Austin, Texas • Silver Legacy Reno, Nevada • Hampton Inn. Ottawa • Holiday Inn Select, Kanata, Ottawa Lilvdale • Commission. Ottawa Royal York Hotel. Toronto • The Westin Bayshore Resort & Marina Vancouver •

SOEMA REFERENCES & CUSTOMERS

- Aree umide / Wet Areas
- Spogliatoi / Changing Facilities
- Lavamani / Handwashing Units
- Bagni / Resting Areas Toilets
- Lavamani per sala operatoria / Surgery Handwashing Units







SOEMA Azienda Certificata ISO 9001:2008

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono state accuratamente controllate.

La Soema comunque, non si assume alcuna responsabilità per eventuali inesattezze e si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche ed estetiche ai propri prodotti senza alcun preavviso.

REV. 000 - 2020

The information contained in this catalogue has been accurately controlled.

Soema is not responsible for any possible inaccuracies and reserves the right to make any technical and aesthetic changes to the products without notice.

Graphic: bBold Print: bBold





CRAFTSMANSHIP TECHNOLOGY H.T. SYMBOL

Soema S.r.I.
Zona Industriale Squartabue
62019 Recanati (Mc) - Italy
T +39 071 7506061
F +39 071 7506063
info@soema.it - www.soema.it

